

DOXA

STRETTAMENTE
CONFIDENZIALE

GENNAIO 1997

ISTITUTO PER LE RICERCHE STATISTICHE E L'ANALISI DELL'OPINIONE PUBBLICA
MILANO - Via B. Panizza, 7 - Tel. 48.19.32.76 - Telegr.: METRODOX - Milano

Int.re: _____
Intervista N°: _____
Data: _____
Comune _____

S. 97003 - TURISMO "VIAGGIATORI STRANIERI"

(Riservato DOXA) →

MESE	N° PROGRESSIVO	ANNO	EDIZIONE		N° INTERVISTATORE
			1 Italiani	2 Stranieri	
(1-2)	(3-4-5-6-7)	'97 (8-9)	(10)		(11-12-13-14-15-16)

DATA INTERVISTA _____ '97
(17-18) (19-20)

ORA INTERVISTA _____
(21-22) (23-24)

DURATA INTERVISTA _____ MINUTI
(25-26)

INTERVISTATO: _____ (27)
- STRANIERO CHE LASCIA L'ITALIA 1

Se "STRADA: (28)	Se "TRENO: (29)	MEZZO DI TRASPORTO: (30)
- AUTO 1	- 1a CLASSE 1	- ITALIANO 1
- PULLMAN 2	- 2a CLASSE 2	- STRANIERO 2
- MOTO 3		NOME COMPAGNIA AEREA O NAVALE:
- CAMION 4		_____ (31-32-33)
- ALTRI VEICOLI 5		

REGIONI	FRONTIERE E LOCALITA' DELL'INTERVISTA			
	STRADA (1) (34) (codificare)	FERROVIA (2) (34) (codificare)	AEROPORTO (3) (34) (codificare)	PORTO (4) (34) (codificare)
PIEMONTE	(35-36) 01 Bardonecchia 02 Paglino 03 Clavière 04 Piaggio Valmara	(35-36) 01 Modane 02 Domodossola	(35-36) 01 Torino	(35-36)
VALLE D'AOSTA	05 Monte Bianco			
LIGURIA	06 Ventimiglia 07 Ponte S. Ludovico 08 Ponte S. Luigi	03 Ventimiglia	02 Genova	01 Genova 02 La Spezia
LOMBARDIA	09 Ponte Tresa 10 Villa Chiavenna 11 Chiasso (autostrada) 12 Chiasso (statale) 13 Gaggiolo 14 Maslianico 15 Bizzarone	04 Chiasso 05 Tirano	03 Bergamo 04 Milano-Linate 05 Milano-Malpensa	
TRENTINO A.A.	16 Brennero (autostrada) 17 Brennero (statale) 18 Prato di Drava 19 Passò Resia	06 Brennero		
VENETO			06 Venezia 07 Verona	03 Venezia
FRIULI V.G.	20 Tarvisio (autostrada) 21 Coccau (statale) 22 Laghi Fusine 23 Villa Opicina (Ferneti) 24 Rabuiese 25 Pese 26 GO - S. Andrea 27 GO - Casa Rossa	07 Tarysio 08 Villa Opicina (Ferneti)		04 Trieste
EMILIA ROMAGNA			08 Bologna 09 Rimini	
TOSCANA			10 Firenze 11 Pisa	05 Livorno
MARCHE				06 Ancona
LAZIO			12 Roma-Fiumicino	
CAMPANIA			13 Napoli	07 Napoli
CALABRIA			14 Lamezia Terme	
PUGLIA				08 Bari 09 Brindisi
SICILIA			15 Catania 16 Palermo	10 Catania
SARDEGNA			17 Olbia	

A. CARATTERISTICHE DEL VIAGGIO E DEI VIAGGIATORI

1. **SESSO DELL'INTERVISTATO/A:** (37)
 - maschio 1
 - femmina 2
- 2a. **CLASSE DI ETÀ DELL'INTERVISTATO/A:** (38)
 - 0-14 anni 1
 - 15-24 anni 2
 - 25-34 anni 3
 - 35-44 anni 4
 - 45-64 anni 5
 - 65 anni e oltre 6
- 2b. **PROFESSIONE DELL'INTERVISTATO/A:** (39)
 - Occupato dipendente 1
 - Occupato indipendente 2
 - Studente 3
 - Casalinga 4
 - Pensionato 5
 - Altro non occupato (disoccupato, ecc.) 6
 - Altro | 7
3. **STATO DI RESIDENZA**
 - STATO (| | | |) (40-41-42)

MOTIVO DEL VIAGGIO

4. Qual è stato il motivo principale di questo viaggio in Italia? E' stato fatto per motivi personali (turismo, studio, ecc.) o per lavoro? Ci sono altri motivi per i quali ha fatto questo viaggio?
- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| | Motivo principale (43-44) | Altri (45...56) |
| motivi personali, e cioè: | | |
| - turismo | 01 | 01 |
| - studio / corsi | 02 | 02 |
| - motivi religiosi/pellegrinaggio | 03 | 03 |
| - cure, terme | 04 | 04 |
| - viaggio di nozze | 05 | 05 |
| - visita a parenti, alla famiglia d'origine | 06 | 06 |
| - visita ad amici | 07 | 07 |
| - acquisti, shopping | 08 | 08 |
| - altri motivi personali | 09 | 09 |
| per lavoro/affari, e cioè: | | |
| - recarsi sul luogo di lavoro abituale facendo andata/ritorno in giornata (frontaliero) | 10 → | Dom.12 |
| - viaggio <u>abituale</u> di "residente all'estero" che lavora in Italia (passando almeno una notte in Italia) | 11 | 11 |
| - viaggio <u>occasionale</u> /saltuario per incontri con clienti, visite a mostre, fiere, corsi di formazione, ecc. o <u>periodico</u> (es. lavori stagionali) di "residente all'estero" che lavora all'estero | 12 | 12 |
| - viaggio occasionale per <u>convegni</u> o <u>congressi</u> | 13 | 13 |
| - <u>altra risposta</u> | 14 | 14 |
| - <u>transito</u> | 15 | 15 |

A TUTTI

- 5a. Dove è stato in questo viaggio? In un solo Comune (quale), o in più Comuni? (57)
 - in un solo Comune | 1 → **Dom. 6**
 (58...63)
 - in più Comuni 2 → **Dom. 5b**

5b. Indichi il Comune in cui ha soggiornato più a lungo ed un massimo di altri due Comuni che ha visitato. Per ogni Comune visitato indichi il numero delle notti che vi ha trascorso.

COMUNI	N' DI PERNOTTAMENTI
- 1' Comune: (64...69) (70...72)
- 2' Comune: (73...78) (79...81)
- 3' Comune: (82...87) (88...90)

6. In totale, quanti giorni è stato in Italia in questo viaggio e cioè quante notti in Italia ha fatto? (91)
 - nessuna notte (meno di 1 giorno) 1 → **Dom. 8a**
 - n' | | notti in Italia 2 → **Dom. 7**
 (92...94)

(Se almeno una notte):

7. Dove ha dormito in questo viaggio? E quante notti ha trascorso nel luogo/i in cui ha dormito?

	N' di pernottamenti
- albergo, villaggio turistico	01 (95...99)
- casa in affitto	02 (100...104)
- casa di proprietà	03 (105...109)
- ospite di parenti, amici	04 (110...114)
- tenda, carrello tenda, roulotte	05 (115...119)
- motorcaravan, camper	06 (120...124)
- nave (in crociera)	07 (125...129)
- comunità gestita da religiosi (collegio, convento, ecc.)	08 (130...134)
- altre comunità	09 (135...139)
- casa di cura	10 (140...144)
- ostello della gioventù	11 (145...149)
- altra risposta	12 (150...154)

- 8a. Lei viaggia da solo o con altre persone? (155)
 - da solo 1 → **Passare a dom. 9**
 - con altre persone 2

(Se "con altre persone")

- 8b. Lei ha condiviso con queste persone le spese principali? (costituendo la "cassa comune")? (156)
 - sì 1 → **Passare a dom. 8c**
 - no 2 → **Passare a dom. 9**

- 8c. N' di persone che viaggiano insieme, compreso l'intervistato, e che condividono le spese:
 | | persone, compreso l'intervistato. (157-158)

Rilevare età e sesso dei viaggiatori (compreso l'intervistato)

ETA'	SESSO		
	M	F	
- 0-14 anni	n' 	(159...164)
- 15-24 anni	n' 	(165...170)
- 25-34 anni	n' 	(171...176)
- 35-44 anni	n' 	(177...182)
- 45-64 anni	n' 	(183...188)
- 65 anni e oltre	n' 	(189...194)

B. LE SPESE NEL SUO PAESE PRIMA DI PARTIRE

Pensi ora alle spese sostenute da Lei e da tutte le persone che viaggiano con Lei. (*)

9. Per questo Suo viaggio in Italia, è stata fatta (e pagata) qualche prenotazione nel Suo Paese prima di partire (direttamente, con un bonifico bancario, attraverso un'agenzia di viaggi, una compagnia aerea, ecc.)? (Se "SI"): Che cosa è stato pagato nel Suo Paese?

9a. Le prenotazioni ed i pagamenti sono stati fatti tramite una Agenzia di viaggi?

	Acquistato mediante Agenzia			
			SI'	NO
- SI', HO FATTO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI PRIMA DI PARTIRE, cioè:				
- biglietti per i mezzi di trasporto (aereo, treno; nave)	(195)	1	1	2 (196)
- pernottamenti (con o senza pasti)	(197)	2	1	2 (198)
- un viaggio completo ("inclusive tour", ecc.)	(199)	3	1	2 (200)
- noleggio di auto	(201)	4	1	2 (202)
- altri servizi (es: prenotazioni di spettacoli, ecc.)	(203)	5	1	2 (204)
- NO, NON E' STATA FATTA NESSUNA SPESA PRIMA DI PARTIRE	(205)	6	→ Dom. 12a	

(*) (ATTENZIONE! Se "strada" escludere le spese per il carburante sostenute per raggiungere l'Italia)

Se sono stati fatti pagamenti nel Suo Paese prima di partire fare le dom. 10-11:

10. Quanto è stato pagato in tutto nel Suo Paese, prima di partire (per prenotazioni, acquisti di biglietti, "inclusive tour", ecc.)?

_____ (206...213) - valuta _____ (214...216)

11. Può indicare (o stimare) la spesa per il solo trasporto sostenuta nel Suo Paese, solo per questo viaggio, per raggiungere l'Italia? (FARE RIFERIMENTO AL SOLO VIAGGIO DI ANDATA!)

- SI 1 (217) → **Ammontare** _____ (218...225) **valuta** _____ (226...228)
 - No 2

C. LE SPESE IN ITALIA PER QUESTO VIAGGIO

A TUTTI

12a. In Italia, in questo viaggio, ha fatto spese utilizzando valuta italiana cambiata nel Suo Paese prima di partire o valuta italiana acquistata in Italia o traveller's cheques o carte di credito o prelievamenti da banche (con Bancomat, ecc.)?

12b. Quanto è stato speso in questa forma, in Italia (da Lei o dalle persone che hanno viaggiato con Lei, per il soggiorno, per gli spostamenti, per acquisti, ecc.)?

12c. In quale valuta?

	Dom. 12a		Dom. 12b		Dom. 12c	
	SI	NO	QUANTO E' STATO SPESO IN ITALIA?		IN QUALE VALUTA? (vedi codici allegati)	
- valuta italiana in contanti cambiata all'estero e spesa in Italia (229)	1	2	_____ (233)	_____ (240)	_____ (241...243)	
↓ Nel suo paese la valuta italiana è stata:						
- acquistata in banca 1 (230)						
- acquistata altrove 2 (231)						
- non indica 3 (232)						
- valuta italiana acquistata in Italia (in contanti) e spesa in Italia (244)	1	2	_____ (248)	_____ (255)	_____ (256...258)	
↓ In Italia la valuta italiana è stata:						
- acquistata in banca 1 (245)						
- acquistata altrove 2 (246)						
- non indica 3 (247)						
- traveller's cheques (portati dal Suo Paese in qualunque valuta) o Eurocheques spesi in Italia (270)	1	2	_____ (271)	_____ (278)	_____ (279...281)	
			_____ (282)	_____ (289)	_____ (290...292)	
- carte di credito (usate in Italia per pagare alberghi, acquisti) e prelievamenti fatti in Italia con carte di credito (293)	1	2	_____ (294)	_____ (301)	_____ (302...304)	
			_____ (305)	_____ (312)	_____ (313...315)	
- prelievamenti in Italia di contanti con Bancomat/emissione di assegni bancari/conti correnti (316)	1	2	_____ (317)	_____ (324)	_____ (325...327)	
- valuta estera in contanti spesa direttamente in Italia senza cambiare (328)	1	2	_____ (329)	_____ (336)	_____ (337...339)	

Per riassumere ...

13a. Solo per una verifica, quanto è stato speso in Italia, in questo viaggio (per i mezzi di trasporto, il soggiorno, gli acquisti, ecc.)? (valore totale delle spese in Italia indicate alla dom. 12b)

_____ (340...347) valuta _____ (348...350)

13b. E quanto è stato speso, per questo viaggio, in totale considerando sia le spese sostenute nel Suo Paese (già indicate nella dom. 10), che le spese in Italia (stimate nella dom. 13a)?

_____ (351...358) valuta _____ (359...361)

D. LE OPINIONI SUL COMUNE VISITATO PIU' A LUNGO IN ITALIA

A TUTTI (escludere solo i FRONTALIERI, cod. 10 dom. 4)

14. Dia un voto ad alcuni aspetti dell'Italia e cioè a (considerando i luoghi dove è stato più a lungo)?
(Leggere e mostrare l'elenco!)

La prego di esprimere il Suo giudizio con un voto compreso tra 1 e 10, dove 1 = "pessimo" e 10 = "ottimo".

		☹		☺		☺	Non sa/Non applicabile						
		PESSIMO										OTTIMO	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
1.	l' <u>accoglienza</u> e la <u>simpatia degli abitanti</u> (362-363)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
2.	le <u>città</u> e le <u>opere d'arte</u> (364-365)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
3.	il <u>paesaggio</u> , l' <u>ambiente naturale</u> (366-367)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
4.	gli <u>alberghi</u> (e <u>altre possibilità di alloggio</u>) (368-369)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
5.	i <u>pasti</u> , la <u>cucina</u> (370-371)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
6.	i <u>prezzi</u> , il <u>costo della vita</u> (372-373)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
7.	la <u>qualità e varietà dei prodotti nei negozi</u> (374-375)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
8.	le <u>informazioni</u> e i <u>servizi</u> per i turisti (376-377)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
9.	la <u>sicurezza</u> dei turisti (378-379)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
10.	Giudizio complessivo (380-381)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	

Se almeno una notte in Italia e se il motivo principale del viaggio è stato per "TURISMO" fare dom. 15, 16 e 17

15. Se non fosse venuto in Italia, quale altro paese avrebbe scelto per il suo viaggio?

- _____ (401...406)
 - non so, non ci ho pensato 1/ (407)
 - non avrei fatto questo viaggio 2
 - rifiuta di rispondere 3
- dom. 17

Se cita un paese

16. Cosa ha di diverso o di migliore l'Italia che può farla preferire a ... (paese citato a dom. 15)? **Non suggerire!**

- l' accoglienza e la simpatia degli abitanti (408) 1
- le città e le opere d'arte 1
- il paesaggio, l'ambiente naturale 1
- la qualità degli alberghi (e altre possibilità di alloggio) 1
- i pasti, la cucina 1
- i prezzi, il costo della vita 1
- la qualità e varietà dei prodotti nei negozi 1
- il mare, le spiagge 1
- le montagne 1
- i laghi 1
- il clima (418) 1
- altro (**specificare**): _____

(419...422)

17. Lei prevede di tornare in Italia per **TURISMO**, nei prossimi 12 mesi? (**Leggere! Sicuramente sì, probabilmente sì, ecc.**)

- Sicuramente sì (423) 1
- Probabilmente sì 2
- Forse sì, forse no 3
- Probabilmente no 4
- Certamente no 5
- (**non leggere**) Non sa, rifiuta 6

CHIEDERE A TUTTI

NOME, COGNOME : _____

TELEFONO: _____ / _____

COMUNE : _____

STATO: _____

RULLINO FOTOGRAFICO

- SI' (382) 1
- NO 2

383...400 BLANK

Firma intervistatore: _____